

6 5 0 6 2 / 1 .

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

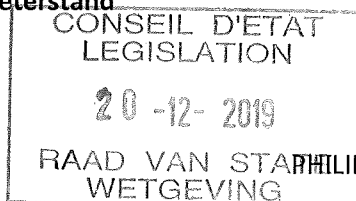
FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Koninklijk besluit tot wijziging van het
koninklijk besluit van 26 augustus 2006 tot
regeling van de medewerking aan de vereniging
belast met de registratie van de kilometerstand
van voertuigen

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 août
2006 réglant la collaboration avec l'association
chargée de l'enregistrement du kilométrage des
véhicules

FILIP, Koning der Belgen,



PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 11 juni 2004 betreffende de
informatieverstreking bij de verkoop van
tweedehandsvoertuigen, artikel 6, § 3, gewijzigd
bij de wet van 28 november 2018;

Vu la loi du 11 juin 2004 relative à l'information à
fournir lors de la vente de véhicules d'occasion,
l'article 6, § 3, modifiée par la loi du 28 novembre
2018 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 augustus
2006 tot regeling van de medewerking aan de
vereniging belast met de registratie van de
kilometerstand van voertuigen;

Vu l'arrêté royal du 26 août 2006 réglant la
collaboration avec l'association chargée de
l'enregistrement du kilométrage des véhicules ;

Gelet op het advies nr. 104/2018 van de
Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 17
oktober 2018 ;

Vu l'avis n° 104/2018 de l'Autorité de protection
des données, donné le 17 octobre 2018 ;

Gelet op advies @@@ van de Raad van State,
gegeven op @@@, met toepassing van artikel 84,
§ 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van
State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis @@@ du Conseil d'Etat, donné le @@@
en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°,
des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12
janvier 1973 ;

Op de voordracht van de Minister van Economie
en Consumenten en de Minister van Mobiliteit,

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et
des Consommateurs et du Ministre de la
Mobilité,

Hebben wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van
26 augustus 2006 tot regeling van de
medewerking aan de vereniging belast met de
registratie van de kilometerstand van voertuigen
worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du
26 août 2006 réglant la collaboration avec
l'association chargée de l'enregistrement du
kilométrage des véhicules les modifications
suivantes sont apportées :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden
"ingeschreven of ingeschreven geweest"
vervangen door de woorden "geregistreerd

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots «
immatriculés ou ayant été immatriculés en
Belgique » sont remplacés par les mots

volgens de bepalingen van hoofdstuk VIII van het koninklijk besluit van 8 juli 2013 ter uitvoering van de wet van 19 mei 2010 houdende oprichting van de Kruispuntbank van de voertuigen”, en de woorden “de dienst die belast is met de inschrijving van de voertuigen” door de woorden “de FOD Mobiliteit en Vervoer via de Kruispuntbank van de voertuigen”;	« enregistrés en Belgique conformément aux dispositions du chapitre VIII de l’arrêté royal du 8 juillet 2013 portant exécution de la loi du 19 mai 2010 portant création de la Banque-Carrefour des véhicules » et les mots « le service chargé de l’immatriculation des véhicules met » par les mots « le SPF Mobilité et Transport met via la Banque-Carrefour des véhicules » ;
2° het eerste lid van paragraaf 1 wordt aangevuld met de bepalingen onder 6° en 7°, luidende:	2° l’alinéa 1 ^{er} du paragraphe 1 ^{er} est complété par les 6° et 7°, rédigés comme suit :
“6° voor zover beschikbaar, de euronorm waaraan het voertuig voldoet;	« 6° pour autant que disponible, l’euronorme à laquelle satisfait le véhicule ;
7° voor zover beschikbaar, de officiële CO ₂ -uitstoot-cijfers en de overeenstemmende testprocedures;	7° pour autant que disponible, les chiffres d’émission CO ₂ officiels et les procédures d’essai correspondantes;
3° in paragraaf 1, tweede lid, wordt het woord “inschrijving” vervangen door het woord “registratie” en worden de woorden “de dienst” vervangen door de woorden “de FOD Mobiliteit en Vervoer”;	3° dans le paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2, les mots « nouvelle immatriculation » sont remplacés par les mots « nouvel enregistrement » et les mots « le service » par les mots « le SPF Mobilité et Transport » ;
4° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “vermeld in het vorige lid” vervangen door de woorden “vermeld in de bepalingen onder 1° tot en met 5° van het vorige lid”;	4° dans le paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2, les mots « reprises à l’alinéa » sont remplacés par les mots « reprises aux dispositions sous les 1° à 5° de l’alinéa » ;
5° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:	5° le paragraphe 1 ^{er} est complété par un alinéa, rédigé comme suit :
“De gegevens bedoeld in de bepalingen onder 6 en 7° van het eerste lid, worden onmiddellijk verstrekt op vraag van de vereniging.”;	« Les données visées par les dispositions sous les 6° et 7° de l’alinéa 1 ^{er} sont communiquées sans délai à la demande de l’association. » ;
6° in de eerste zin van paragraaf 2 worden de woorden “kan de dienst die belast is met de inschrijving van voertuigen” vervangen door de woorden “kan, voor zover deze beschikbaar zijn, de FOD Mobiliteit en Vervoer”;	6° dans la première phrase du paragraphe 2 les mots « le service chargé de l’immatriculation des véhicules » sont remplacés par les mots « et pour autant qu’elles soient disponibles, le SPF Mobilité et Transport » ;
7° in de tweede zin van paragraaf 2 worden de woorden “de genoemde dienst” vervangen door de woorden “de Mobiliteit en Vervoer”;	7° dans la deuxième phrase du paragraphe 2 les mots « dudit service » sont remplacés par les mots « du SPF Mobilité et Transport » ;
Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 2. Dans l’article 2 du même arrêté l’alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

1° in Nederlandse tekst van het eerste lid wordt het woord “erkende” ingevoegd tussen de woorden “delen de” en de woorden “instellingen voor autokeuring”;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Wanneer de erkende instellingen voor autokeuring een gunstige keuring na ongeval van een voertuig hebben uitgevoerd, lichten zij de vereniging hiervan in, met vermelding van het chassisnummer van het voertuig en de kilometerstand die de kilometer teller aangeeft op het ogenblik van de keuring.”;

3° het tweede lid, waarvan de bestaande tekst het derde lid wordt, wordt aangevuld met de volgende zin:

“De gegevens worden meegedeeld aan de vereniging terwijl het voertuig ter beschikking is van de instelling voor autokeuring.”.

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid wordt de tweede zin opgeheven;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“De gegevens worden meegedeeld aan de vereniging terwijl het voertuig ter beschikking is van de vakman voor het uitvoeren van de werken aan het voertuig.”.

Art. 4. In hetzelfde besluit wordt een artikel 3/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 3/1. § 1. Op vraag van de vereniging die belast is met de registratie van de kilometerstand van voertuigen, verstrekken de fabrikanten van nieuwe voertuigen of hun gemachtigde de kilometerhistoriek van voertuigen die reeds in een ander land waren ingeschreven, en de gegevens in verband met de terugroepacties, bedoeld in artikel 6, § 3, derde lid, van de wet van 11 juni 2004 betreffende de informatieverstrekking bij de verkoop van tweedehandsvoertuigen.

1° dans le texte néerlandais de l’alinéa 1^{er}, le mot « erkende » est inséré entre les mots « delen de » et les mots « instellingen voor autokeuring » ;

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} 2 :

« Lorsque les organismes agréés pour le contrôle technique ont procédé à un contrôle après accident positif, ils en informent l’association en reprenant le numéro de châssis du véhicule et le kilométrage affiché au compteur kilométrique au moment du contrôle. » ;

3° l’alinéa 2 dont le texte devient l’alinéa 3, est complété par la phrase suivante:

« Les données sont communiquées à l’association pendant que le véhicule est à la disposition de l’entreprise de contrôle technique. ».

Art. 3. A l’article 3 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l’alinéa 2 la deuxième phrase est abrogée ;

2° l’alinéa 3 est remplacé comme suit:

« Les données sont communiquées à l’association pendant que le véhicule est à la disposition du professionnel pour effectuer les travaux relatifs à un véhicule. ».

Art. 4. Dans le même arrêté un article 3/1 est inséré, rédigé comme suit :

« Art. 3/1. § 1. A la demande de l’association chargée de l’enregistrement des kilométrages des véhicules, les constructeurs de nouvelles voitures ou leurs préposés communiquent l’historique kilométrique des véhicules qui avaient déjà été immatriculés dans un autre pays, et les renseignements relatifs aux actions de rappel visés à l’article 6, § 3, de la loi du 11 juin 2004 relative à l’information à fournir lors de la vente de véhicules d’occasion.

Ter verbetering van de bescherming van de koper van een tweedehandsvoertuig delen de fabrikanten of hun gemachtigde de volgende gegevens mee in verband met de in vorig lid bedoelde terugroepacties:

- de identificatiecode van de terugroepactie;
- een beknopte omschrijving van het voorwerp van de terugroepactie .

§ 2. Zij delen de kilometerstanden van geconnecteerde voertuigen minstens vier maal per jaar mee aan de vereniging.

§ 3. De fabrikanten of hun gemachtigden maken de inlichtingen bedoeld in paragraaf 1 over met gebruikmaking van een van de elektronische toepassingen die de vereniging daartoe ter beschikking stelt en volgens de modaliteiten die zij bepaalt.”.

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt een artikel 3/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 3/2. De auto-experts kunnen de gegevens bedoeld in artikel 6, § 3, vierde lid, van de wet via Informex n.v. meedelen aan de vereniging die belast is met de registratie van de kilometerstand van voertuigen, wanneer ze met deze onderneming samenwerken. Daartoe sluiten de vereniging en Informex n.v. een samenwerkingsakkoord af.”.

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een artikel 3/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 3/3. De verenigingen van de vaklui, van de fabrikanten en invoerders van voertuigen en van de erkende instellingen voor autokeuring stellen modelbepalingen op teneinde de klanten conform de bepalingen van de Algemene Verordening Gegevensbescherming correct te informeren betreffende de mededeling van persoonsgegevens aan de vereniging die belast is met de registratie van de kilometerstand van voertuigen.

De vereniging publiceert op haar website een overzicht van de gegevensstromen waarbij

Afin d’améliorer la protection de l’acheteur d’un véhicule d’occasion, les fabricants ou leur proposés communiquent les informations suivantes concernant les actions de rappels visées à l’alinéa précédent :

- le code d’identification de l’action de rappel ;
- une description succincte de l’objet de l’action de rappel.

§ 2. Ils communiquent les kilométrages des véhicules connectés au moins quatre fois par an à l’association.

§ 3. Les constructeurs ou leurs préposés communiquent les renseignements visés au paragraphe 1^{er} en utilisant une des applications électroniques mis à disposition par l’association à cet effet et suivant les modalités qu’elle détermine. ».

Art. 5. Dans le même arrêté un article 3/2 est inséré, rédigé comme suit :

« Art. 3/2. Les experts en automobiles peuvent transmettre les données visées à l’article 6, § 3, alinéa 4, de la loi à l’association chargée de l’enregistrement des kilométrages des véhicules par le biais de la s.a. Informex, lorsqu’ils collaborent avec cette entreprise. A cet effet, l’association et la s.a. Informex concluent un accord de collaboration. ».

Art. 6. Dans le même arrêté un article 3/3 est inséré, rédigé comme suit :

Art. 3/3. Les associations des professionnels, des fabricants et des importateurs de voitures et des organismes agréés pour le contrôle technique rédigent des dispositions types afin d’informer correctement les clients quant à la communication de données à caractère personnel à l’association chargée de l’enregistrement des kilométrages des véhicules, conformément aux dispositions du Règlement général sur la protection des données.

L’association publie sur son site Internet un relevé des flux de données en mentionnant : les

worden vermeld : de gegevens die de vereniging ontvangt van welke diensten met welk doeleinde en een overzicht van de gegevens die ze zelf genereert voor het aanmaken van het document bedoeld in artikel 4, § 1, van de wet van 11 juni 2004 betreffende de informatieverstrekking bij de verkoop van tweedehandsvoertuigen.”.

données que l'association reçoit de quels services pour quelle finalité ainsi qu'un relevé des données que l'association génère elle-même pour établir le document visé à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 11 juin 2004 relative à l'information à fournir lors de la vente de véhicules d'occasion. ».

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op de 1 maart 2019, met uitzondering van artikel 4 dat in werking treedt op 1 januari 2020.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mars 2019, à l'exception de l'article qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

Art. 8. De minister bevoegd voor Economie en Consumenten en de minister bevoegd voor Mobiliteit zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 8. Le ministre qui a l'Economie et les Consommateurs dans ses attributions et le ministre qui a la Mobilité dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te

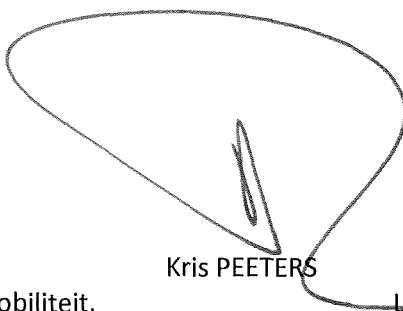
Donné à

Van Koningswege:

Par le Roi :

De Minister van Economie en Consumenten,

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,



Kris PEETERS

De Minister van Mobiliteit,

Le Ministre de la Mobilité,

François BELLOT